



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ  
ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ  
ΣΥΝΕΔΡΙΟ

EL

## Ομιλία

Βρυξέλλες, 11 Ιανουαρίου 2016

# Ομιλία του κ. Vítor Caldeira, Προέδρου του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου

Παρουσίαση του προγράμματος εργασίας για το 2016  
Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

Βρυξέλλες, 11 Ιανουαρίου 2016

Σε περίπτωση διαφορών υπερισχύει το κείμενο που θα εκφωνηθεί.

## ECA Press

Mark Rogerson – Εκπρόσωπος Τύπου Τ: (+352) 4398 47063

Damijan Fišer – Υπεύθυνος Τύπου Τ: (+352) 4398 45410

12, rue Alcide De Gasperi - L-1615 Luxembourg

E: [press@eca.europa.eu](mailto:press@eca.europa.eu) @EUAuditorsECA [eca.europa.eu](http://eca.europa.eu)

M: (+352) 621 55 30 63

M: (+352) 621 55 22 24

Αξιότιμη κυρία Πρόεδρε,

Αξιότιμες κυρίες και αξιότιμοι κύριοι βουλευτές,

Σας ευχαριστώ για την πρόσκλησή σας να παρουσιάσω ενώπιόν σας το πρόγραμμα εργασίας του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2016.

Το 2016 θα είναι έτος δοκιμασίας για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα θεσμικά όργανά της. Η ΕΕ και τα κράτη μέλη βρίσκονται αντιμέτωπα με μείζονες, μακροπρόθεσμες προκλήσεις και εν εξελίξει κρίσεις, μεταξύ των οποίων:

- η ενίσχυση της οικονομίας και της απασχόλησης,
- η επίτευξη των νέων στόχων για τη βιώσιμη ανάπτυξη και το κλίμα, και
- η διαχείριση της μετανάστευσης και η αντιμετώπιση της τρομοκρατίας.

Για τον λόγο αυτό, η ΕΕ πρέπει να αξιοποιήσει με τον βέλτιστο δυνατό τρόπο τα περιορισμένα διαθέσιμα μέσα, νομοθετικά και δημοσιονομικά. Με άλλα λόγια, η καλύτερη ιεράρχηση των προτεραιοτήτων και η βελτίωση των επιδόσεων αποτελούν πλέον καίρια ζητήματα για την ΕΕ, ιδίως στο πλαίσιο της αναθεώρησης της μακροπρόθεσμης στρατηγικής και του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου της.

Το πρόγραμμα εργασίας του Συνεδρίου για το 2016 αντικατοπτρίζει αυτή την πραγματικότητα. Παρουσιάζει τους ελέγχους που προγραμματίζουμε να δρομολογήσουμε και τις εκθέσεις που σκοπεύουμε να δημοσιεύσουμε το 2016. Για άλλη μια χρονιά, πέραν της εκπλήρωσης της υποχρέωσής μας να καταρτίσουμε περισσότερες από 50 ετήσιες εκθέσεις, θα διατηρήσουμε στο επίκεντρο των δραστηριοτήτων μας τον έλεγχο επιδόσεων.

Οι έλεγχοι και οι εκθέσεις μας δεν είναι, φυσικά, δυνατόν να καλύψουν όλους τους τομείς. Επικεντρώνουμε τις προσπάθειές μας στους τομείς στους οποίους πιστεύουμε ότι οι εργασίες μας μπορούν να εξασφαλίσουν τη μεγαλύτερη προστιθέμενη αξία. Για τον σκοπό αυτό, θέτουμε προτεραιότητες ελέγχου, οι οποίες κατευθύνουν τις εργασίες μας για περίοδο δύο έως τριών ετών.

Από τις εν λόγω προτεραιότητες αντλούμε θέματα τα οποία αναλύουμε στις ετήσιες εκθέσεις μας και, με βάση αυτές, επιλέγουμε νέα ελεγκτικά καθήκοντα τα οποία καταλήγουν στην κατάρτιση ειδικών εκθέσεων. Οι εν λόγω προτεραιότητες αντιστοιχούν σε τομείς στους οποίους επιδιώκουμε να αποκτήσουμε μακροπρόθεσμη βάση γνώσεων και ελεγκτική πείρα.

Οι προτεραιότητές μας επικαιροποιούνται ετησίως με γνώμονα την επισκόπηση των εξελίξεων στην ΕΕ, καθώς και την αντίληψή μας περί των αναγκών των ενδιαφερομένων. Όσον αφορά το πρόγραμμα εργασίας του τρέχοντος έτους, είχαμε την τύχη να συνεργαστούμε στενότερα από ποτέ άλλοτε με τις επιτροπές του Κοινοβουλίου, κάτι για το οποίο θα ήθελα να ευχαριστήσω την Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού και τη Διάσκεψη των Προέδρων των Επιτροπών.

Ευελπιστούμε ο διοργανικός διάλογος αυτής της μορφής να παγιωθεί ως στοιχείο της διαδικασίας κατάρτισης του προγράμματος εργασίας μας.

Κατά την άποψή μας, αποτελεί ουσιώδη συνιστώσα των προσπαθειών μας να εξασφαλίσουμε τη μέγιστη δυνατή συνάφεια και λυσιτέλεια των υλοποιήσεών μας. Μας παρέχει τη δυνατότητα να προσδιορίσουμε προτεραιότητες για έλεγχο, να επιλέξουμε θέματα και να ορίσουμε το πεδίο αναφοράς συγκεκριμένων ελέγχων, ώστε να αποφεύγονται τα χάσματα μεταξύ προσδοκιών και πραγματικότητας.

Τον Οκτώβριο του περασμένου έτους, στο πλαίσιο της επίσκεψης των μελών της επιτροπής σας στο Συνέδριο, τους παρουσίασα μια προεπισκόπηση των προτεραιοτήτων μας για το 2016. Με τη σημερινή ευκαιρία, επιτρέψτε μου να επισημάνω ορισμένους από τους ειδικούς ελέγχους επί των οποίων προγραμματίζουμε να αρχίσουμε να εργαζόμαστε εντός του 2016 σε σχέση με τις προτεραιότητες εκείνες.

Όπως προανέφερα, η βελτίωση της οικονομίας και η δημιουργία θέσεων εργασίας εξακολουθούν να αποτελούν σημαντικές προτεραιότητες της ΕΕ.

Τα τελευταία έτη ο έλεγχος των μέτρων για την απασχόληση των νέων συγκαταλέγεται μεταξύ των προτεραιοτήτων μας. Μάλιστα, το επόμενο σημείο στην ημερήσια διάταξή σας είναι η παρουσίαση από τη συνάδελφό μου, κα Ιλιана Ιβανοβα, της πλέον πρόσφατης ειδικής έκθεσής μας σχετικά με το ζήτημα αυτό.

Το 2016 θα στρέψουμε την προσοχή μας στις προσπάθειες βελτίωσης της οικονομίας, μέσω της ενίσχυσης της **εσωτερικής αγοράς**, συμπεριλαμβανομένων πρωτοβουλιών που σχετίζονται με το ψηφιακό θεματολόγιο της Επιτροπής.

Ειδικότερα, πρόθεσή μας είναι να δρομολογήσουμε ελέγχους σχετικά με τη στήριξη της κινητικότητας των εργαζομένων, τις ευρυζωνικές υποδομές υψηλής ταχύτητας και τα οδικά και σιδηροδρομικά δίκτυα, καθώς και σχετικά με τις πρωτοβουλίες για την άρση φραγμών στην ενιαία αγορά και τη βελτίωση της ρύθμισης των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

Η ευρωπαϊκή οικονομία μπορεί να αναπτυχθεί και να μεγεθυνθεί μόνο σε συνθήκες χρηστής **δημοσιονομικής και οικονομικής διακυβέρνησης**. Το ζήτημα αυτό θα συνεχίσει επίσης να αποτελεί προτεραιότητα ελέγχου.

Το 2016, το Συνέδριο προτίθεται να δημοσιεύσει έκθεση σχετικά με τη χρηματοδοτική βοήθεια προς κράτη μέλη, τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος και την εποπτεία των οργανισμών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας της ΕΕ, βάσει ελέγχων που άρχισαν κατά το παρελθόν έτος.

Επιπροσθέτως, το Συνέδριο σχεδιάζει να διενεργήσει για πρώτη φορά έλεγχο σχετικά με τον ενιαίο εποπτικό μηχανισμό και τον ενιαίο μηχανισμό εξυγίανσης, καθώς και να δώσει το εναρκτήριο λάκτισμα για την αξιολόγηση της πρώτης πενταετίας της λειτουργίας του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου.

Η πολιτική στον τομέα της ενέργειας εξακολουθεί να αποτελεί προτεραιότητα. Το 2015, δημοσιεύσαμε ειδική έκθεση σχετικά με την εσωτερική αγορά ενέργειας και την ασφάλεια του ενεργειακού εφοδιασμού. Το 2016, προτεραιότητα θα δοθεί στην **ενέργεια και το κλίμα**, θέμα επί του οποίου προγραμματίζουμε να διενεργήσουμε πανοραμική επισκόπηση.

Η επίτευξη των στόχων για το κλίμα έχει επίσης σημαντικές συνέπειες σε πολλούς παραδοσιακούς τομείς πολιτικής της ΕΕ, στους οποίους δαπανώνται πόροι της ΕΕ. Το 2016 σχεδιάζουμε να καταρτίσουμε έκθεση σχετικά με τη γενική δέσμευση για διάθεση ποσοστού 20 % του προϋπολογισμού της ΕΕ σε δραστηριότητες σχετικές με τη δράση για το κλίμα, καθώς και να εξετάσουμε ειδικά την πολιτική για τα βιοκαύσιμα, τις γεωργικές πρακτικές και τις ενισχύσεις για ανανεώσιμες πηγές ενέργειας σε αγροτικές περιοχές.

Επιπροσθέτως, για το 2016 έχουμε μια νέα σημαντική προτεραιότητα ελέγχου: **άσυλο, μετανάστευση και ασφάλεια**.

Όπως γνωρίζει η Επιτροπή σας, βρίσκεται σε εξέλιξη έλεγχος σχετικά με τις δαπάνες στον τομέα της μετανάστευσης στις χώρες της Νότιας Μεσογείου και της Ανατολικής Γειτονίας. Οι προκαταρκτικές παρατηρήσεις βρίσκονται στο στάδιο της διαδικασίας εκατέρωθεν ακρόασης και, δεδομένου του αυξημένου ενδιαφέροντος της Επιτροπής σας για το θέμα αυτό στην παρούσα συγκυρία, πρόκειται να οριστικοποιηθούν το συντομότερο δυνατόν.

Από την δρομολόγηση του συγκεκριμένου ελέγχου το 2014, η ΕΕ έχει υποδεχθεί έναν άνευ προηγουμένου αριθμό προσφύγων, πολλοί εκ των οποίων ζητούν άσυλο. Η ΕΕ και τα κράτη μέλη έχουν λάβει μέτρα για την αντιμετώπιση της κρίσης αυτής κατά το έτος που διανύουμε, και αναμένεται να ληφθούν ακόμη περισσότερα.

Στο πλαίσιο αυτό, το Συνέδριο πρόκειται να δρομολογήσει, αργότερα κατά τη διάρκεια του έτους, νέο έλεγχο ο οποίος θα αφορά συγκεκριμένα την ανταπόκριση της Επιτροπής στην προσφυγική κρίση, αξιοποιώντας τις γνώσεις σχετικά με την πολιτική της ΕΕ στον τομέα αυτό οι οποίες αποκτήθηκαν στο πλαίσιο του ελέγχου για τη μετανάστευση.

Επίσης, το 2016 σχεδιάζουμε να ξεκινήσουμε ελέγχους σχετικά με τα εργαλεία προστασίας από την τρομοκρατία, με μέτρα πρόληψης της εμπορίας ανθρώπων και με την παροχή βοήθειας προς κράτη που θα μπορούσαν να αποτελέσουν πηγές μεταναστών και αιτούντων άσυλο, όπως η Τυνησία και η Κεντροαφρικανική Δημοκρατία.

Όπως και κατά τα προηγούμενα έτη, σχεδιάζουμε να δρομολογήσουμε τις εργασίες για την κατάρτιση μιας σειράς ειδικών εκθέσεων επί θεμάτων που άπτονται των βασικών μέσων που έχει στη διάθεσή της η ΕΕ για τον συντονισμό και την εφαρμογή πολιτικών, ιδίως της στρατηγικής της ΕΕ, των σημαντικότερων προγραμμάτων δαπανών και των οργανισμών και λοιπών οργάνων.

Όσον αφορά τα κύρια προγράμματα δαπανών, πρόθεσή μας είναι να εξετάσουμε την απορρόφηση των κονδυλίων της ΕΕ, την επιλογή των έργων και τις δημοσιονομικές διορθώσεις στον τομέα της συνοχής, καθώς και το βασικό καθεστώς ενισχύσεων στον τομέα της γεωργίας.

Σε σχέση με τους οργανισμούς της ΕΕ, πρόκειται να αξιολογήσουμε τις επιδόσεις του Εκτελεστικού Οργανισμού Καινοτομίας και Δικτύων και των κοινών ευρωπαϊκών τεχνολογικών πρωτοβουλιών στον τομέα της έρευνας, καθώς και να διενεργήσουμε επισκόπηση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι προτεραιότητες του Συνεδρίου θα ληφθούν επίσης υπόψη στις ελεγκτικές εργασίες στις οποίες βασίζονται οι ετήσιες εκθέσεις μας.

Η επόμενη **ετήσια έκθεση** σχετικά με τον προϋπολογισμό της ΕΕ θα περιλαμβάνει ένα νέο κεφάλαιο σχετικά με τον τομέα «Ασφάλεια και Ιθαγένεια» του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.

Τα ζητήματα των επιδόσεων θα συνεχίσουν να καταλαμβάνουν σημαντική θέση στην ετήσια έκθεσή μας. Στο κεφάλαιο σχετικά με την επίτευξη αποτελεσμάτων από τον προϋπολογισμό της ΕΕ, σχεδιάζουμε να παρουσιάσουμε τα συμπεράσματά μας όσον αφορά την ενδιάμεση επισκόπηση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» από την Επιτροπή. Επίσης, θα ασχοληθούμε με τον βαθμό προσανατολισμού του προγράμματος «Ορίζων 2020» στα αποτελέσματα, και τη συμβολή του στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής αυτής.

Επιπλέον, στα αντίστοιχα κεφάλαια της έκθεσης θα παρουσιάσουμε εκ νέου στοιχεία σχετικά με ζητήματα επιδόσεων που ανέκυψαν στο πλαίσιο του ελέγχου πράξεων δαπανών υπό επιμερισμένη διαχείριση.

Τέλος, θα παρακολουθήσουμε τη συνέχεια που δόθηκε στα ζητήματα της απορρόφησης των κονδυλίων της ΕΕ και της χρήσης των χρηματοοικονομικών μέσων, τα οποία αναδείξαμε στην έκθεση του περασμένου έτους, στο κεφάλαιο σχετικά με τη δημοσιονομική και χρηματοοικονομική διαχείριση της ΕΕ.

Κυρία Πρόεδρε, κύριοι βουλευτές,

Όπως ορθά αναφέρει η Επιτροπή στο πρόγραμμα εργασίας της για το 2016, η ΕΕ δεν μπορεί στην παρούσα συγκυρία να συνεχίσει να λειτουργεί με τον τρόπο με τον οποίο έχει συνηθίσει. Το Συνέδριο αναγνωρίζει πως αυτό ισχύει για το ίδιο.

Μέχρι στιγμής κάλυψα τις προτεραιότητές μας για το 2016 όσον αφορά τον έλεγχο. Επιτρέψτε μου τώρα να αναφερθώ εν συντομία στα μέτρα που λαμβάνουμε για τη βελτίωση των επιδόσεών μας ως οργάνου.

Το 2016, θα χρειαστεί να διαχειριστούμε σημαντικές αλλαγές στους κόλπους του οργάνου μας, καθώς, στο πλαίσιο της στρατηγικής μας για την περίοδο 2013-2017, υλοποιούμε σημαντικές μεταρρυθμίσεις.

Στις αρχές Ιανουαρίου τέθηκε σε εφαρμογή το νέο, διαρθρωμένο βάσει καθηκόντων, μοντέλο οργάνωσης του Συνεδρίου, το οποίο πιστεύουμε ότι θα μας επιτρέψει τα προσεχή έτη να διαχειριζόμαστε τα προς εκτέλεση καθήκοντα και τους πόρους μας κατά τρόπο απλούστερο και με μεγαλύτερη ευελιξία.

Ειδικότερα, πιστεύω πως θα μας βοηθήσει να εγκρίνουμε τις ειδικές εκθέσεις που θα δρομολογήσουμε το 2016 κατά κανόνα εντός διαστήματος 13 μηνών, όπως προβλέπει ο νέος δημοσιονομικός κανονισμός.

Περισσότερα στοιχεία σχετικά με την πρόοδο της υλοποίησης της στρατηγικής μας, καθώς και των συστάσεων της αξιολόγησης από ομοτίμους και του Κοινοβουλίου θα παρουσιάσουμε στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων μας για το 2015.

Κυρία Πρόεδρε, κύριοι βουλευτές,

Οι καιροί είναι χαλεποί για την Ένωση. Τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να συνεργαστούν για την αναζήτηση λύσεων στα τρομακτικά προβλήματα που αντιμετωπίζουμε, αξιοποιώντας καθένα τις εξουσίες και τους πόρους του κατά τον βέλτιστο δυνατό τρόπο.

Το 2016, το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο προτίθεται να συνεισφέρει στις συλλογικές προσπάθειές μας υλοποιώντας το πρόγραμμα εργασίας που είχα την τιμή να παρουσιάσω σήμερα ενώπιόν σας.

Σας ευχαριστώ.